

Informasjon til allmennheten (naboer og omkringliggende virksomheter)

i henhold til Storulykeforskriften § 12

Du har mottatt denne brosjyre dersom du enten bor eller arbeider i nærheten av Circle K Norge AS sin terminal, Otta, en virksomhet som kan innebære viss risiko for omgivelsene.

Hensikten med denne brosjyre er at du skal få en overgripende informasjon om hvilken type produkter som håndteres, og hvordan du skal opptre i tilfelle en ulykke.

Denne folder er utarbeidet av Circle K Norge AS.

Ta gjerne kontakt med Circle K Norge AS hvis du har spørsmål.

- Utgitt 2017

Nød- og beredskapskommunikasjon (nødnett)

DSB (Direktoratet for Samfunnssikkerhet og Beredskap) er statens kompetanseorgan for nød- og beredskapskommunikasjon, systemansvarlig myndighet og eier av samfunnskritisk infrastruktur, samt tjenesteleverandør for Nødnett.

For mer informasjon, se: www.nødnett.no

Circle K Norge AS, Terminal Otta, Johan Nygårds gate 21, 2670 Otta
www.circlek.no

Informasjon til allmennheten

Sikkerhet og varsling

Terminal Otta



Circle K Norge AS driver lagringsvirksomhet av petroleumsprodukter ved sin terminal på Otta. Ved terminalen lagres diesel, fyringsolje og parafin. Import skjer med tankbil fra Sjursøya og distribusjonen foregår med tankbil som laster produktene ved terminalen og leverer til forskjellige kunder rundt om.

Storulykkeforskriften

Terminalen omfattes av Storulykkeforskriften. Et sentralt krav i denne forskriften er informasjon til nærmiljø om viktige faremomenter ved virksomheten, og hvordan disse håndteres. Naboer skal også informeres om hvordan de skal forholde seg dersom en større ulykke skulle inntreffe ved terminalen. Circle K Norge AS har utarbeidet en risikoanalyse for terminalen, og oversendt melding i henhold til § 6 nr. 1 storulykkeforskriften til tilsynsmyndighetene.

Hvilken risiko er knyttet til anlegget?

Alle terminaler for lagring av petroleumsprodukter kan medføre risiko for omgivelsene. Circle K Norge AS som lagringsselskap og myndighetene stiller strenge krav til anlegg av denne typen. Det gjennomføres regelmessige risikoanalyser for å kartlegge sannsynligheten for at en hendelse skal kunne oppstå, og med bakgrunn i risikoanalysene iverksettes tiltak for å fjerne eller redusere risiko. Direktoratet for Samfunnssikkerhet og Beredskap (DSB) har gitt tillatelse til lagring av petroleumsprodukter ved terminalen.

Hvilke uhell eller ulykker kan inntreffe?

Aktuelle farer ved terminalen er lekkasje og utslipp av produkter fra rør og tanker, og lekkasje ved lasting og lossing av tankbil. Risikoen for brann på terminalen er meget lav, siden det kun lagres B- og C-væske i tankene og tankene er nedgravd i bakken. Brann kan forekomme på tankbiler, i pumper eller annet utstyr.

Produkter som håndteres

Diesel – *Brannfarlig, helseskadelig, skadelig og miljøskadelig*

Parafin – *Brannfarlig, helseskadelig, skadelig og miljøskadelig*

Fyringsolje – *Brannfarlig, helseskadelig, skadelig og miljøskadelig*

Produktene kan antennes etter et utslipp, og en eventuell brann vil ha innvirkning på området rundt terminalen. Siden tankene ved terminalen er nedgravd, vil produkt spres i bakken ved en lekkasje. På sikt finnes risiko for spredning til grunnvann og videre til resipient etter en viss tid.

Hvordan er anlegget sikret?

Det er montert utstyr som detekterer og fanger opp tilløp til farlige situasjoner. Deler av terminalen er automatisert, og det finnes automasjonssystem for styring av ventiler og nivåkontroll av tankene. På tankene er ventiler installert med shut-down funksjon ved bortfall av strøm, samt tilbakeslagsfunksjon. Tankene er forsynt med overfyllingsalarm og alarmen er koblet til billosseplassen, slik at sjåfør blir varslet og kan stoppe fylling av tank ved behov. Tankene har også overfyllingsvern. Varsel og vern jobber helt uavhengig av hverandre. Ved bilfyllplassen finnes nødstop, brannsløkker og oljevernutstyr. Tilsyn og inspeksjon av anlegget foretas regelmessig. Måten oljeproduktene er lagret og sikret på, medfører at risikoen for en brann eller et oljeutslipp er svært liten.

Når kan det bli nødvendig med evakuering, og hvordan blir jeg varslet?

På grunnlag av risiko- og beredskapsanalyser har Circle K Norge AS utarbeidet beredskapsplan for terminalen. Ved alvorlige hendelser vil brannvesen og politi være tilstede og lede aksjonen. Evakuering vil bli besluttet i samråd med politi og brannvesen, og en eventuell evakuering vil bli ledet av politiet. Politiet har ansvar for varsling av naboer.

Hva skal jeg gjøre?

Dersom det oppstår en hendelse ved terminalen anbefaler Circle K Norge AS følgende:

- Forhold deg til de meldinger som blir gitt av politi eller redningsledelse.
- Sørg for at alle holder seg innendørs dersom ikke annen beskjed gis.
- Lukk vinduer og ventiler.
- Lytt på radio.
- Er du utendørs bør du observere vindretningen, og beveg deg bort fra området hvor det kommer røyk fra.
- Bevar fatningen.

Terminalen i Otta oppfordrer alle naboer til å etterkomme instruksjoner og henstillinger fra politi og redningstjeneste. Redningsetatene og Circle K Norge AS har høy beredskap og moderne utstyr for å bekjempe brann og redusere skader ved et oljeutslipp.

Hva gjør jeg hvis jeg oppdager noe unormalt inne på anlegget?

Dersom du observerer noe unormalt på terminalen, og det ikke er personer tilstede, ta kontakt med anleggets:

- Vakttelefon 90 11 85 60,
- Brannvesenet telefon 110
- Politiet på telefon 112

Hvor kan jeg henvende meg dersom det er noe jeg lurer på?

Ved krisesituasjon kontakt:

- Brannvesenet telefon 110
- Politiet telefon 112
- Ambulanse telefon 113

For teknisk informasjon kontakt:

- Terminalleder Per Christian Dahl
Telefon 91 38 78 23
- Vakttelefon 90 11 85 60

Ytterligere informasjon:

Circle K Norge's informasjonsavdeling

- Telefon 22 96 20 00

Informasjon om tilsyn ved virksomheten i henhold til Storulykkeforskriften;

DSB (Direktoratet for samfunnssikkerhet og beredskap)

- Telefon 33 41 25 00
- Nettside www.dsb.no

Helse, miljø og sikkerhet - Vårt mål er null skade

- Vi forstår og håndterer risiko
- Vi kan forhindre alle ulykker
- Vi stanser uønskede handlinger og operasjoner
- Vi minimaliserer vår påvirkning på miljøet og klimaet
- Vi bryr oss om hverandre
- Vi skaper et trygt og sunt arbeidsmiljø
- Vi samarbeider med våre partnere for oppnå bedre HMS-resultater
- Vi har en åpen dialog med samfunnet.

Information in English

This leaflet contains information about what you should do if an accident occurs within Otta terminal. Hazardous chemicals are used in such volumes that a Seveso Directive is applicable to their operations.

The fire department and police will be present and lead the operation in case of serious accidents. The police are responsible for alerting neighbors and lead evacuation procedures if needed.